Suomen Pysyvä Edustusto Bryssel EUE NEUVOSTORAPORTTI EUE2016-03167

EUE Koponen Johanna(UM) 23.11.2016

Asia
EU; Koulutus-, nuoriso-, kulttuuri- ja urheiluneuvoston 3502. kokous

Kokous
Koulutus-, nuoriso-, kulttuuri- ja urheiluneuvosto 21.11.2016 - 22.11.2016

Koulutus-, nuoriso-, kulttuuri- ja urheiluneuvoston kokouksessa keskusteltiin nuorista eurooppalaisista, kykyjen edistämisestä ja kehittämisestä, kansainvälisten kulttuurisuhteiden strategiasta sekä urheilun vaikutuksesta yksilön kehitykseen. Audiovisuaalisia mediapalveluita koskevan direktiivin uudistamisehdotusta koskien otettiin tiedoksi puheenjohtajan tilanneselvitys. Aiheesta käytiin myös lyhyt keskustelukierros.

MAANANTAI 21. MARRASKUUTA 2016 (klo 10.00)

1. Esityslistan hyväksyminen
Hyväksyttiin esityslista.

Muut kuin lainsäädäntöasiat

2. A-kohtien luettelon hyväksyminen
14444/16 PTS A 92
Hyväksyttiin A-kohtien luettelo.

3. Ehdotus neuvoston ja neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätelmiksi nuorisotyön uusien toimintatapojen edistämisestä nuorten potentiaalin esiin saamiseksi ja kehittämiseksi
13621/16 JEUN 85 EDUC 338 SOC 637 EMPL 433 CULT 97

Puheenjohtaja esitteli päätelmäluonnoksen. Kaikkien nuorten potentiaalin ja kykyjen esiin saamiseksi ja kehittämiseksi EU:n ja sen jäsenvaltioiden on tuettava ja edistettävä sellaisten monialaisten politiikkojen toteuttamista, joilla nuoria voidaan kannustaa, tukea ja auttaa heitä hyödyntämään koko potentiaalinsa. Erityistä huomiota olisi kiinnitettävä nuoriin, joiden elämäntilanne on vaikea.

Komissaari Navracsics korosti, että nuoret ovat Euroopan tulevaisuus. Komissio esittää joulukuussa nuorisoaloitteen, joka sisältää joukon erilaisia toimia. Päätelmien osalta komissaari korosti, että kaikille nuorille on annettava mahdollisuus ja että nuorisotyöllä pyritään tavoittamaan myös syrjäytyneet ja syrjäytymisvaarassa olevat nuoret. Kun nuorten elämäntyyli ja käytös muuttuvat yhteiskunnan ja tekniikan kehittyessä, on tärkeää, että nuorisotyössä pyritään kehittämään jatkuvasti uusia toimintatapoja ja metodeja. Nuorisotyön on yhä enenevässä määrin tavoitettava nuoret myös digitaalisessa maailmassa.

Hyväksyttiin päätelmät.

4. Nuoret eurooppalaiset nykyaikaisen Euroopan unionin keskiössä
13617/16 JEUN 84

Nuorten asema ja elämänodotukset ovat nykyisin hyvin erilaisia verrattuna aiempiin aikoihin ja ovat muuttuneet erittäin nopeasti muutamien viime vuosien aikana. Vaikka tämän päivän nuori sukupolvi on kaiken kaikkiaan paremmin koulutettua kuin aikaisemmat sukupolvet, tutkimuksissa varoitetaan, että nykynuorten sukupolvi tulee olemaan ensimmäinen, jonka elintaso tulee olemaan alhaisempi kuin heidän vanhempiensa. EU:ssa 27 miljoonaa (lähes kolmannes) Euroopan 90 miljoonasta nuoresta on vaarassa ajautua köyhyyteen ja syrjäytyä. Työelämän ja koulutuksen ulkopuolella olevien nuorten (NEET) määrä on noussut neljään miljoonaan.

Komissio Navracsics kertoi, että keskustelusta toimitetaan tärkeä viesti joulukuun Eurooppa-neuvostolle. Komissaari korosti 30-vuotiaan Erasmus-ohjelman roolia keskeisenä eurooppalaisia arvoja edistävänä EU-instrumenttina. Yksi keskeinen osa Erasmusta on eurooppalainen vapaaehtoispalvelu. Sen osallistujamäärä tullaan kaksinkertaistamaan vuoteen 2020 mennessä. Komissio esittelee laajemman nuorisoaloitteen 7.12., mukaan lukien solidaarisuusjoukot, jotka tarjoavat nuorille mahdollisuuden osallistua ja hankkia taitoja. Tavoitteena on 100 000 nuoren rekisteröityminen joukkoihin vuoteen 2020 mennessä. Komisaari osallistuu myös sosiaalisen median kautta vuoropuheluun, tavoitteena miljoonan nuoren tavoittaminen vuoteen 2019 mennessä.

Keskustelun alustuksen pitivät Euroopan yleisradiounionin puheenjohtaja Jean-Paul Philippot sekä kehitysjohtaja Madiana Asseraf**.** Philippot kertoi yhteistoiminnasta ja selvityksestä koskien nuorten kiinnostuksen kohteita. Haasteena on nuorten tavoittaminen aikana, jolloin nuoret viettävät paljon aikaa digitaalisessa ja sosiaalisessa mediassa. Asseraf puolestaan korosti, että tärkeää on puhua nuorten kanssa, ei nuorille.

Käydyssä keskustelussa korostettiin olevan erityisen merkittävää, että nuorten tilanne ja tulevaisuus oli ensimmäistä kertaan pitkään aikaan keskustelunaiheena korkeimmalla poliittisella tasolla Bratislavassa syyskuussa 2016 järjestetyssä valtion- ja hallitusten päämiesten epävirallisessa huippukokouksessa. Nuorisotyöttömyyden muodostaman vakavan haasteen lisäksi olisi puututtava myös muihin kysymyksiin, kuten siihen, miten nuorempi sukupolvi saadaan uudelleen kiinnostumaan eurooppalaisen hankkeen ajatuksista ja arvoista. Nuoria on tuettava omien rooliensa toteuttamisessa. Koska nuorilla on intoa viedä asioita eteenpäin ja heidän agendansa on usein maailmanlaajuinen, nuoria tulisi rohkaista tarttumaan asioiden eteenpäinviemiseen.

On tärkeää rakentaa siltoja päätöksentekijöiden ja nuorten sukupolvien välille. Nuoret uskovat Euroopan ihanteisiin, mutta eivät juurikaan luota instituutioihin, nuoret on saatava luottamaan demokratian toimivuuteen. Tarvitaan välineitä, kuten Erasmus+-ohjelma tämän edellä mainitun vuoropuhelun edistämiseksi. Myös vapaaehtoishankkeilla on merkittävä rooli kulttuurienvälisen vuoropuhelun edistämisessä. Medialukutaidon edistäminen on välttämätöntä kriittisen lukutaidon edistämiseksi. Kaikilla nuorilla tulee olla mahdollisuus osallistua yhteiskuntaan ja todelliseen poliittiseen elämään mm. äänestysikärajaa alentamalla. Nuorisotyöntekijöiden koulutusta tulee edelleen kehittää ja tulee pyrkiä löytämään uusia keinoja saada nuoret osallistumaan demokraattiseen yhteiskuntaan.

Usea jäsenmaa korosti, että on tärkeää kehittää nuorten potentiaalia riippumatta heidän taustastaan. Tulee myös kuunnella nuorten ääntä (myös syrjäytyneiden nuorten ääntä), jotta saadaan kriittistä tietoa nuorten elämästä ja analysoida pitkäjänteisesti nuoriin liittyviä trendejä ja käyttää tätä tietoa päätöksentekoprosessien tukena. Suomi piti tärkeänä, että nuorten työllisyyttä edistettäisiin

ensisijaisesti jäsenvaltioiden vastuulle kuuluvilla toimilla, joita EU-tason toimilla voidaan täydentää. Uusien aloitteiden, kuten solidaarisuusjoukkojen osalta Suomi painotti joustavuutta, päällekkäisyyksien välttämistä ja aloitteiden tuottamaa eurooppalaista lisäarvoa. Mahdolliset aloitteet tulee voida toteuttaa nykyisen EU:n rahoituskehyksen puitteissa.

Usea jäsenmaa otti kantaa myös solidaarisuusjoukkojen perustamiseen pitäen aloitetta tervetulleena, mutta korostaen samalla, että tulee pyrkiä todellisen lisäarvon tuottamiseen, päällekkäisiä rakenteita välttäen.

5. Ehdotus neuvoston päätöslauselmaksi osallistavaa ja kilpailukykyistä Eurooppaa edistävästä uudesta osaamisohjelmasta
13413/16 EDUC 331 SOC 630 EMPL 426 MI 646 ECOFIN 913 JEUN 78 SPORT 65

Puheenjohtaja esitteli päätöslauselmaluonnoksen. On tärkeää, että EU tukee määrätietoisesti jäsenvaltioita eteenpäin katsovan, tulevaisuusorientoituneen koulutus- ja työllisyyspolitiikan rakentamisessa. EU-tason yhteistyön terävöittämistä tarvitaan työttömyystilanteen ratkaisemiseksi sekä laajemman osaamisen pohjan rakentamiseksi, jotta varmistetaan älykkään, kestävän ja osallistavan kasvun mahdollisuudet myös tulevaisuudessa.

Komissaarit Navracsics ja Thyssen korostivat ikääntymisen aiheuttaman osaamisvajeen, heikon taitotason omaavien kansalaisten merkittävän määrän sekä taitojen kysynnän ja tarjonnan välisen epäsuhdan aiheuttamien ongelmien olevan yhteisiä kaikkien jäsenmaiden työmarkkinoille ja kansantalouksille. Muun muassa digitalisoituminen muokkaa työelämää ja osaamistarpeita. Oppiminen tapahtuu yhä useammin muualla kuin muodollisessa koulutuksessa. Ammatillisen koulutuksen vetovoimaisuus ei ole ollut riittävää työelämän tarpeisiin. Komissaari Navracsics muistutti myös Euroopalla olevan vakava perustaitoihin liittyvä haaste. Löytääkseen hyvän työpaikan ja osallistuakseen täysipainoisesti yhteiskuntaan ihmiset tarvitsevat perustason taidot kuten luku-, kirjoitus-, lasku- ja digitaalitaidot.

Hyväksyttiin päätöslauselma.

6. Ehdotus neuvoston suositukseksi taitotakuun perustamisesta
14063/16 EDUC 353 SOC 671 EMPL 460 MI 682 ECOFIN 1004 DIGIT 126 JEUN 91 SPORT 75
10205/16 EDUC 240 SOC 413 EMPL 274 MI 448 ECOFIN 608 DIGIT 72 JEUN 45 SPORT 27

Puheenjohtaja esitteli suositusluonnoksen. Nyky-yhteiskunnassa kaikki tarvitsevat monipuolisia taitoja, tietoja ja osaamista, mukaan lukien riittäväntasoinen luku- ja kirjoitustaito, laskutaito ja digitaaliset taidot, voidakseen toteuttaa koko potentiaaliaan, osallistua aktiivisesti yhteiskunnan toimintaan ja huolehtia sosiaalisista ja kansalaisvelvollisuuksistaan. Nämä tekijät ovat myös ratkaisevan tärkeitä työmarkkinoille pääsyn, niillä etenemisen sekä jatkokoulutukseen osallistumisen kannalta. Puheenjohtaja totesi myös ehdotuksen otsikkoa työryhmätyöskentelyn aikana muutetun, koska suurin osa jäsenmaista oli sitä mieltä, että taitotakuu antaisi liian vahvan viestin yhteiskunnan takaamasta koulutuksesta.

Komissaari Thyssen korosti avoinna olevien työpaikkojen edellyttävän yhä korkeampaa taitotasoa ja laajempaa taitovalikoimaa. Tulevaisuudessa "perustason" työpaikkojen määrä vähenee. Lisäksi valtaosa työpaikoista tulee edellyttämään jonkintasoisia digitaalisia taitoja, ja kasvava määrä perustason työpaikkoja edellyttää joitakin keskeisiä tai yleisiä taitoja (esim. viestintä, ongelmanratkaisu, ryhmätyö, emotionaaliset taidot). Vuonna 2015 Euroopan unionissa oli 64 miljoonaa ihmistä jotka olivat lähteneet peruskoulutuksesta niin, että heillä oli enintään ylemmän perusasteen tutkinto. Matalan koulutustason omaavat, joilla on perustavanlaatuisia puutteita perustaidoissa, voivat muodostaa suuren osan työttömistä (erityisesti pitkäaikaistyöttömistä) sekä

muista heikommassa asemassa olevista ryhmistä. Nämä puutteet vaikeuttavat heidän pääsyään tai paluutaan työmarkkinoille. Komissaari esitti myös harminsa, että taitotakuu nimi on muutettu, mutta kunnioittaa neuvoston päätöstä ja korosti tärkeintä olevan esityksen sisällön, ei nimen.

Hyväksyttiin suositus.

7. Ehdotus neuvoston ja neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätelmiksi väkivaltaisiin ääriliikkeisiin johtavan radikalisoitumisen ehkäisemisestä
13611/16 EDUC 337 JEUN 83 SPORT 69 CULT 96 AUDIO 112 EMPL 431 JAI 866 ENFOPOL 366 COPEN 305 DROIPEN 166 FREMP 169 SIRIS 142 COSI 162 CATS 80 CYBER 120

Puheenjohtaja esitteli päätelmäluonnoksen. On välttämätöntä tehdä monialaista yhteistyötä ja EU:n on tuettava jäsenvaltioiden toimia radikalisoitumisen ehkäisemiseksi, jotta voimme turvata elämäntapamme ja luoda parempia mahdollisuuksia nuorille.

Komissaari Navracsics korosti koulutuksen, mukaan lukien virallisen, epävirallisen ja arkioppimisen, olevan tehokas keino yhteisten arvojen edistämiseksi. Nuorisotyö sekä ruohonjuuritason urheilu- ja kulttuuritoiminta voivat myös olla tehokkaita keinoja tavoittaa radikalisoitumisvaarassa olevia nuoria. Jäsenvaltioita tulisi rohkaista horisontaaliseen yhteistyöhön, jolla voidaan aloittaa vuoropuhelu oppilaiden ja muiden nuorten kanssa.

Hyväksyttiin päätelmät.

8. Kykyjen edistäminen ja kehittäminen: toimintakeinot kunkin nuoren parhaiden kykyjen esiin saamiseksi ja hyödyntämiseksi
13631/16 EDUC 341 JEUN 87 SPORT 71 CULT 100 SOC 639 EMPL 435 RECH 294

Itsetuntemus on tärkeää nuoren oman identiteetin kehitykselle. Sivistyneessä ja rauhanomaisessa yhteiskunnassa lahjakkuus saadaan paremmin esiin myönteisessä oppimisympäristössä. Lahjakkuutta ei välttämättä opeteta sellaisenaan, mutta keksiminen, ponnistelu, tila, tuki ja mahdollisuudet kehittää lahjakkuutta ovat asioita, joita opettajat ja koulutusjärjestelmät voivat pyrkiä tarjoamaan niin varhaislapsuudessa, peruskoulutuksessa, nuorisotyössä, ammattikoulutuksessa kuin korkeakoulutuksessakin. Komissaari Nacvracsics korosti lahjakkuuksien tukemisen olevan monessa suhteessa myös haasteellista, koska nuorilla ja erityisesti heikommassa asemassa olevilla ja syrjäytyneillä nuorilla ei usein ole tilaisuuksia hyödyntää lahjakkuuttaan.

Keskustelun moderaattori johtaja Sharon McCooey kävi läpi uusinta teollista vallankumousta, jonka vauhti on kova. Taitojen kehittämisen haaste täytyy ottaa vastaa ja alkaa aktiivisiin toimiin. Tarvitaan tietojen analysointia analyyseihin perustuvan koulutussuunnittelun pohjaksi. Makrotaloudellisten trendien tunnistamisen tarkoituksena on taata työvoimalle tasaveroiset mahdollisuudet edistää kykyjään.

Käydyssä keskustelussa korostettiin olevan tärkeää, että koulujärjestelmään luodaan sellaisia rakenteita, joissa oppilaille annetaan mahdollisuuksia osoittaa ja kehittää potentiaaliaan ja taitojaan. Lahjakkuuden ja erityisvahvuuksien tukemiselle onkin olemassa monenlaisia mahdollisuuksia ja yhtä oikeaa tapaa ei ole olemassa. Opetuksen eriyttäminen ja lahjakkaiden oppilaiden tukeminen herätti runsaasti keskustelua, ministerit korostivat vahvasti kaikkien oppilaiden oikeutta kehittää kykyjään ja taitojaan. Tämän lisäksi myös eriyttämistä tarvitaan. Keskiöön nouseekin ajatus siitä, että jotkut voivat olla tietyillä aloilla lahjakkaampia kuin toiset, mutta olennaista on, miten saada parhaat puolet esiin jokaisesta – millä tahansa tasolla. Lahjakkuuden kehittämisellä todettiin olevan vahvasti myös taloudellinen ulottuvuutensa.

Useat jäsenvaltiot korostivat kaikkien kansalaisten mahdollisuuksien kehittää itseään. Tasa-arvo tarkoittaa edistystä, mutta myös sitä, että kaikkia koululaisia tulee tukea samoilla välineillä. Yksilölliset opintosuunnitelmat lisäävät oppilaiden vaikutusmahdollisuuksia. Laajat opetussuunnitelmat, kattava koulutus sekä pääsy elinikäiseen oppimiseen ovat perusta lahjakkuuksien kehittämiselle. On syytä myös muistaa, että lahjakkuus ilman kovaa työtä on hukkaan mennyttä lahjakkuutta. Tarvitaan toimia niin koulutuksessa kuin yhteiskunnassakin lasten kykyjen kehittämiseksi. On yhdistettävä sosiaaliset-, taloudelliset- sekä koulutukselliset toimet, jotta kaikki kansalaiset saavat mahdollisuuden kehittää kykyjään. Koulun tehtävä on myös vastata kaikkien oppilaiden lahjoihin ja kykyihin.

Suomi toi esille toimenpiteet lasten harrastustoiminnan tukemiseksi, kaikkien lasten ja nuorten tulee saada harrastaa. Lisäksi tuotiin esille toimenpiteet ammatillisen koulutuksen opintojen henkilökohtaistamisesta tapana vahvistaa nuorten potentiaalia. Jäsenmaat korostivat myös tarvetta muokata koulutusjärjestelmiä vastaamaan työmarkkinoiden tarpeita. Tulisi myös pohtia sitä, kuinka yhdistämme erinomaisuuden ja tasa-arvon ja millainen on tulevaisuuden koulu. Esitettiin komissiolle kutsu tunnistaa koulutusjärjestelmän haasteita ja auttaa näin jäsenmaita omien järjestelmiensä kehittämisessä. Erasmus+-ohjelman tulisi tukea sekä opettajien työtä että liikkuvuutta.
Uusi teknologia valmistaa meitä tulevaisuuden koulutusjärjestelmissä tapahtuviin muutoksiin. Tarvitaan tieteen ja koulutusjärjestelmien yhteistyötä.

9. Muut asiat

Eurooppalaisen opiskelijakortin testaus
14155/16 EDUC 356 JEUN 93 SOC 676

Muissa asioissa Ranskan valtuuskunta informoi eurooppalaisesta opiskelijakortista, jonka avulla identiteetin sekä opiskelijastatuksen tunnistus mahdollistuisi. Kyseessä on Ranskan ja Italian välinen eurooppalaisen opiskelijakortin pilottiprojekti, jonka laajentamista myös muihin EU-maihin ollaan suunnittelemassa. Nuorten liikkuvuus vahvistaa eurooppalaista identiteettiä ja erityisesti Ranskassa ja Italiassa on pohdittu keinoja tukea opiskelijoiden sosiaalisia oikeuksia ja liikkuvuutta. Hanke vastaa komissiolle esitettyyn pyyntöön luoda eurooppalainen opiskelijakortti ja edistää eurooppalaisten opiskelijoiden statusta. Ranska toivoo aloitteelle komission tukea ja pyytää jäsenmaita osallistumaan opiskelijakortin testaukseen. Komissio esitti tukensa eurooppalaisen opiskelijakortin testauksella, koska se helpottaisi opiskelijoiden liikkuvuutta sekä opiskelijoiden pääsyä rajat ylittäviin –palveluihin. Komissio tukee useita tämän alueen hankkeita Erasmus+-ohjelman kautta.

Seuraavan puheenjohtajavaltion työohjelma
Malta esitteli nuoriso- ja koulutussektorin puheenjohtajuuskauden työohjelmaansa. Horisontaalisina pj-kauden prioriteetteina tulee olemaan maahanmuutto, EU:n sisämarkkinoiden edistäminen, ulkorajojen tehokkaampi hallinta sekä inklusiivisen yhteiskunnan edistäminen. Nuorisosektorilla Maltan puheenjohtajakauden prioriteettina on korkealaatuinen koulutus kaikille tasa-arvoisten koulutusreittien kautta. Nuorisosektorilla painotuksena on taitoihin liittyvä haaste ja muita heikommassa asemassa olevat nuoret. Myös nuorten kehittäminen sekä EU:n nuorisostrategian väliarvio tulevat olemaan nuorisosektorin työn keskiössä. Neuvosto pidetään 22.-23.5., jossa tarkoituksena on hyväksyä mm. päätelmät jäsennellystä vuoropuhelusta.

Koulutussektorilla pääaiheita on koulutus kaikille. Malta pyrkii edistämään monimuotoisuutta tarjoamalla tasa-arvoisia koulutusmahdollisuuksia niin virallisessa kuin epävirallisessa koulutuksessa. Elinikäisen oppimisen edistäminen erityisesti työntekijöitä kouluttamalla on Maltan puheenjohtajuuskaudella koulutussektorin keskiössä. Helmikuun neuvostossa järjestetään temaattinen keskustelu koulutuksesta ja edistetään uutta osaamisen ohjelmaa.

TIISTAI 22. MARRASKUUTA 2016 (KLO 9.30)

10. Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi audiovisuaalisten mediapalvelujen tarjoamista koskevien jäsenvaltioiden tiettyjen lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten yhteensovittamisesta annetun direktiivin 2010/13/EU muuttamisesta muuttuvien markkinarealiteettien vuoksi
13624/1/16 AUDIO 113 DIGIT 119 CONSOM 251 TELECOM 201 CODEC 1502 IA 103 REV 1
9479/16 AUDIO 68 DIGIT 55 CONSOM 121 IA 28 TELECOM 98 CODEC 744

Puheenjohtaja esitteli tilanneselvityksen. Edistymisraportissa kuvataan aihekohtaisesti jäsenmaiden neuvoston työryhmässä esittämiä näkemyksiä sekä komission vastauksia esitettyihin kysymyksiin ja näkemyksiin. Jäsenmaiden kesken on edelleen varsin vaihtelevia kantoja siitä miten AV-direktiiviä tulisi muuttaa ja eri mediapalveluja koskevaa sääntelyä yhdenmukaistaa. Kannat vaihtelevat koskien videonjakoalustoja koskevaa soveltamisalan laajentamista, mainonnan määrällistä sääntelyä, tilausvideopalveluille ehdotettua lisäsääntelyä eurooppalaisista kiintiöistä sekä eurooppalaisten sääntelyviranomaisten ERGAn roolia.

Komissaari Oettinger totesi direktiiviehdotuksen tavoitteina olevan parantaa kuluttajien ja alaikäisten suojelua, taata tasavertaiset toimintaedellytykset, säilyttää sisämarkkinoiden eheys, parantaa oikeusvarmuutta sekä yksinkertaistaa lainsäädäntöä. Komissio ehdottaa direktiivin soveltamisalan laajentamista siten, että se kattaisi tietyiltä osin sellaiset videonjakoalustat, joilla ei ole toimituksellista vastuuta sivustoilleen tallennetusta sisällöstä, mutta jotka organisoivat kyseistä sisältöä eri tavoin. Komissio ehdottaa lisäksi mainonnan määrällisen sääntelyn joustavoittamista lineaaristen televisiolähetysten osalta sekä lisää joustoa tuotesijoitteluun ja sponsorointiin koskien kaikkia audiovisuaalisia mediapalveluita. Ehdotuksessa tilausvideopalvelut velvoitettaisiin varaamaan eurooppalaisille teoksille vähintään 20 prosentin osuus ohjelmavalikoimissa ja varmistamaan niille riittävä näkyvyys.

Delegaatiot aloittivat keskustelun. Käydyssä keskustelussa korostuivat valtuuskuntien edelleen vielä hyvin vaihtelevat näkemykset ja osin täysin vastakkaiset kannat siitä miten AV-direktiiviä tulisi muuttaa ja eri mediapalveluja koskevaa sääntelyä yhdenmukaistaa. Kannat vaihtelevat kautta linjan erityisesti koskien videonjakoalustoja koskevaa soveltamisalan laajentamista, mainonnan määrällistä sääntelyä, tilausvideopalveluille ehdotettua lisäsääntelyä eurooppalaisista kiintiöistä sekä eurooppalaisten sääntelyviranomaisten ERGAn roolia.

Jäsenvaltioiden näkemykset vaihtelevat merkittävästi tilausvideopalveluita koskevan eurooppalaisen kiintiön suhteen. Toiset jäsenmaat vastustavat kiintiöitä ja toiset kannattavat esitettyä lisäsääntelyä tai jopa kiintiöiden kasvattamista. Samat näkemyserot koskevat myös mainonnan määrällistä sääntelyä. Osa jäsenmaista tukee komission esittämiä sääntelyn keventämispyrkimyksiä muuttuneesta markkinatilanteesta johtuen ja osa vastustaa. Tuotiin esille huoli tilausvideopalveluille esitetyistä maksuista, joissa poiketaan alkuperämaaperiaatteesta ja jotka johtavat väistämättä tilanteeseen, jossa eri toimijoiden toimintamahdollisuudet ovat erilaiset.

FI kannatti komission ajatuksia markkinointisääntöjen keventämisestä. Alaikäisiä tulee suojella haitalliselta sisällöltä, tässä apuna tulisi käyttää ensisijaisesti medialukutaidon edistämistä. Määrälliset kiintiöt eivät ole ensisijainen keino edistää eurooppalaista sisältöä. Tarvitaan tasapainoinen asetus, joka takaa kaikille toimijoille samat mahdollisuudet kehittää palvelujaan digitaalisella aikakaudella.

Otettiin tilannekatsaus tiedoksi.

11. Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi Euroopan kulttuuriperinnön teemavuodesta (2018)
14385/16 CULT 110 EDUC 377 RECH 313 RELEX 946 CODEC 1653

11856/16 CULT 72 EDUC 268 RECH 259RELEX 707 CODEC 1186

Puheenjohtaja esitteli päätösluonnoksen. Komissio antoi ehdotuksen kulttuuriperinnön eurooppalaisesta teemavuodesta tämän vuoden elokuussa. Teemavuoden tavoitteena on lisätä tietoisuutta kulttuuriperinnön keinoista edistää kulttuurienvälistä vuoropuhelua, sosiaalista koheesiota ja taloudellista kasvua. Samanaikaisesti halutaan kiinnittää huomiota alaa kohtaaviin haasteisiin kuten digitalisaatio, ympäristön ja fyysisten tekijöiden vaikutus kulttuuriperintöön sekä kulttuuriesineiden laiton maastavienti. Komissaari Navracsics totesi teemavuoden toimenpiteitä olevan tiedotus- ja edistämiskampanja, tapahtumat ja aloitteet eurooppalaisella, kansallisella, alueellisella ja paikallisella tasolla. Komissio vastaa teemavuoden koordinoinnista EU:n tasolla. Teemavuoteen kuuluu myös yhteistyötä Euroopan neuvoston ja UNESCOn kanssa. Teemavuoden Euroopan tason yhteisrahoitus toteutetaan asettamalla painopisteitä olemassa oleviin ohjelmiin, kuten Luova Eurooppa –ohjelmaan yhdeksi tai useammaksi vuodeksi. Teemavuotta voidaan tukea myös muista ohjelmista ja politiikoista niiden oikeudellisten ja rahoitusta koskevien säännösten mukaisesti.

Puheenvuoron pitäneet delegaatiot korostivat teemavuoden merkitystä kulttuurin edistämisessä ja nuorten innostamisessa kulttuurituotannon pariin.

Hyväksyttiin yleisnäkemys.

12. Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi Euroopan kulttuuripääkaupunki -tapahtuman perustamista koskevasta unionin toiminnasta vuosiksi 2020–2033 annetun päätöksen N:o 445/2014/EU muuttamisesta
13660/16 CULT 101 EDUC 77 RECH 41 CODEC 1506
10532/16 CULT 60 AELE 48 EEE 33 CODEC 933 + ADD 1

Puheenjohtaja esitteli asian. Komissio antoi kesäkuussa ehdotuksen päätökseksi, että Euroopan kulttuuripääkaupunki –toimintaan vuosina 2020-2033 pääsisivät osallistumaan myös EFTA/ETA-maat (Norja, Islanti ja Lichtenstein). Ehdotuksen tavoitteena on vahvistaa EFTA/ETA-maiden ja Euroopan unionin välisiä kulttuurisuhteita. Ehdotuksen taustalla on Norjan aloite. EFTA/ETA-maat osallistuisivat toimintaan samoin ehdoin kuin hakijamaat ja mahdolliset hakijamaat. Komissaari Navracsics totesi päätöksen vahvistavan Euroopan kulttuurillista ulottuvuutta.

Hyväksyttiin yleisnäkemys.

13. Tavoitteena kansainvälisiä kulttuurisuhteita koskeva EU:n strategia
13638/16 CULT 99 RELEX 883 DEVGEN 226 COMPET 540 ENFOCUSTOM 172 EDUC 343 COHOM 135

Komissio ja EU:n ulko- ja turvallisuuspolitiikan korkea edustaja julkaisivat kesäkuussa tiedonannon kansainvälisten kulttuurisuhteiden strategiasta. Kyseessä ei ole esitys valmiiksi strategiaksi, vaan asiakirjassa hahmotellaan lähinnä tulevan strategian suuntaviivoja ja sisältöä ja se tuo esiin komission moninaisten kulttuurisisältöisten kehityshankkeiden kirjon.

Komissaari Navracsics totesi strategian lähtökohtana olevan selkeyttää kulttuurin strategista roolia EU:n kansainvälisissä suhteissa ja vahvistaa sen merkitystä taloudellisen ja sosiaalisen kehityksen, suvaitsevaisuuden, konfliktien ehkäisemisen, kestävän kehityksen ja demokratian edistäjänä. Kulttuurinen moninaisuus on tiedonannon mukaan olennainen osa eurooppalaisuutta ja yksi Euroopan unionin perusarvoja. Keskustelun moderaattori Unescon varapääjohtaja Francesco Bandarin korosti kulttuurin roolia osana kestävää kehitystä. EU on yksi Unescon kulttuuri-ilmaisujen moninaisuuden suojelemista ja edistämistä koskevan yleissopimuksen (2005) osapuoli ja se on osaltaan sitoutunut edistämään kulttuuri-ilmaisujen moninaisuutta kansainvälisissä suhteissaan.

Käydyssä keskustelussa korostettiin tarvetta kulttuurin strategisen roolin edistämiseen EU:n kansainvälisissä suhteissa. EU:n roolin edistäminen globaalina toimijana on tärkeää. Kulttuuri tulee nostaa osaksi aktiivista kansainvälistä dialogia, jolla pyritään osaltaan vastaamaan radikalisaation asettamaan haasteeseen. On tärkeää tukea EU:n kulttuurisuhteiden strategian roolia myös suhteessa EU:n uuteen globaalistrategiaan, joka edustaa hyvin käytännöllistä lähestymistapaa kulttuuridiplomatiaan (ml. kulttuuriperinnön suojelu). Kulttuurin moninaisuuden edistäminen, kulttuuridialogi, läpileikkaava lähestymistapa kulttuuriin sekä kulttuurin edistäminen maiden välisessä yhteistyössä ovat myös kannatettavia elementtejä. On myös tärkeää, että pyritään koordinoidumpaan lähestymistapaan kulttuurin ulkosuhteissa.

Yhteistyö Unescon kanssa nousi esiin useiden jäsenmaiden kommenteissa. Esitettiin yhteisten prioriteettien laatimista kulttuuriperinnön suojelemiseksi konfliktialueilla ja korostettiin konfliktialueilla olevan todella paljon tehtävää. Suomi korosti puheenvuorossaan kulttuurin merkitystä demokratian ja ihmisoikeuksien yhtenä peruskivenä, kulttuurin merkitystä talouskasvun yhtenä tekijänä ja kansalaisyhteiskunnan merkitystä demokratialle (esimerkkinä kotimainen ”merkityksellinen Suomessa”-toimintaohjelma). Suomi antoi myös tukensa EU:n aktiiviselle toiminnalle Unescon ja erityisesti Agenda 2030 puitteissa, joka korostaa mm. kulttuurien välistä dialogia eräänä kestävän kehityksen pääperiaatteista. Strategian tavoitteiden mukainen työ vahvistaa EU:n roolia globaalina toimijana.

Tuotiin esille, että kulttuuri kansainvälisissä suhteissa on kokonaisuus, josta tulisi keskustella myös EU:n ulkoministerien keskuudessa. Kulttuurilla on merkittävä asema talouden edistämisen välineenä, esimerkkinä mainittiin mm. kulttuurimatkailun edistäminen. Kulttuurin ja kulttuurien välisen dialogin vahvistaminen yhteisöjen välisten suhteiden edistämiseksi sekä kulttuuriperinnön turvaaminen ja siihen liittyvän yhteistyön edistäminen nousivat jäsenmaiden kommenteissa myös esiin. Eurooppalaisen yhteistyön tehostaminen kulttuuridiplomatian alueella nähtiin tärkeänä kehityssuuntana. Kumppanuuksien merkitys on keskeinen strategian osa-alue, samoin kuin yhteistyön lisääminen jäsenmaiden kulttuuri-instituuttien ja EU-delegaatioiden kesken sekä aktiivisen kansalaisyhteiskunnan tukeminen.

Maat, joissa on paljon olemassa olevaa kulttuuriperintöä, korostivat kulttuurikysymysten sisällyttämistä tiiviiksi osaksi ulkosuhteita. Yhteistyön ja innovatiivisten hankkeiden edistäminen ja parhaiden käytäntöjen vaihto ovat pohjana radikalisaation torjunnalle, kasvun edistämiselle ja kulttuuridiplomatian vahvistamiselle.

Komissio totesi, että strategian toimenpiteitä toteutetaan mm. laajentumispolitiikan, Euroopan naapuruuspolitiikan ja kehitysyhteistyön puitteissa. Ohjelmien tavoitteet ja painopisteet vaihtelevat sen mukaisesti, minkä politiikan alla niitä toteutetaan. Temaattisten ohjelmien ja tuki-instrumenttien puitteissa EU toteuttaa kulttuuriyhteistyötä eri politiikkalohkoilla.

14. Ehdotus neuvoston päätelmiksi urheiludiplomatiasta
13645/1/16 SPORT 72 FREMP 170 RELEX 884 REV 1

Puheenjohtaja esitteli päätelmäluonnoksen, jonka mukaan urheilun avulla voidaan tukea kulttuurienvälistä, taloudellista ja poliittista yhteistyötä ja ymmärrystä. Urheilun tarjoamia mahdollisuuksia voidaan käyttää EU:n ja kolmansien maiden yhteydenpidon laajentamiseen ja lujittamiseen. Komissaari Navracsicsin mukaan EU:n tasolla urheiludiplomatia käsittää kaikki urheilun alaan kuuluvat merkittävät välineet, joita EU ja sen jäsenvaltiot käyttävät yhteistyöhön EU:n ulkopuolisten maiden ja kansainvälisten järjestöjen kanssa. Urheiludiplomatiaa voidaan harjoittaa tiiviissä yhteistyössä urheiluliikkeen kanssa sen autonomiaa kunnioittaen. Siihen kuuluu muun muassa urheilun myönteisten arvojen edistäminen, ja se edistää poliittisen, sosiaalisen ja taloudellisen yhteistyön ja suhdetoiminnan kehittämistä. Urheiludiplomatia hyödyntää urheilun

yleismaailmallisuutta kielellisten, sosiokulttuuristen ja uskonnollisten erojen ylittämiseksi ja tarjoaa siten erinomaisia mahdollisuuksia vahvistaa monikulttuurista vuoropuhelua ja edistää kehitystä ja rauhaa.

Hyväksyttiin päätelmät.

15. Urheilun vaikutus yksilön kehitykseen
13647/16 SPORT 73 EDUC 344 EMPL 436 JEUN 88 SOC 640

Urheilu ei ole vain voittamista, vaan se voi vaikuttaa myös henkilökohtaiseen kehitykseen monin eri tavoin. Urheilussa tapahtuvaa oppimista ja sosiaalisten taitojen omaksumista ei kuitenkaan tule nähdä automaationa, vaan koulutukseen on kiinnitettävä erityistä huomiota etenkin nuorten urheilijoiden osalta. Komissaari Navracsics totesi urheilun parissa toimimiseen liittyvän yksilön kehityksen kannalta tärkeiden arvojen – kuten reiluus, moninaisuuden kunnioittaminen, ystävyys, suvaitsevaisuus ja keskinäinen ymmärtäminen – ohella myös merkittäviä muita hyötyjä, kuten kohentunut itseluottamus, akateeminen osallistuminen, menestys, tiimityöskentely ja sosiaaliset taidot.

Keskustelun moderaattorit Bartekova ja Toth korostivat tiimityön ja kurinalaisuuden merkitystä. Menestyminen ei ole vain lahjakkuutta vaan tarvitaan kurinalaista ja pitkäjänteistä työtä. Urheilun kautta välittyvät arvot kuten reilu peli, arvostus sekä kunnioitus edesauttavat menestymistä myös muilla elämän osa-alueilla. Urheilun merkitys lasten psykologiseen ja fyysiseen kehitykseen on merkittävä. Aikuisiällä urheilu edesauttaa stressin hallintaa ja kehittää työelämässä tarvittavia taitoja. Urheilun merkitys sosiaalisessa osallistamisessa ja kotouttamisessa on merkittävä ja kiistaton. Urheilu on universaali kieli, jota kaikki kansalaiset ymmärtävät, urheilijoilla on vastuu roolimalleina toimimisesta.

Käydyssä keskustelussa korostettiin, että urheilu vaikuttaa kansalaisten henkilökohtaiseen kehitykseen monin eri tavoin. Urheilussa tapahtuvaa oppimista ja sosiaalisten taitojen omaksumista ei tule nähdä automaationa, vaan koulutukseen on kiinnitettävä erityistä huomiota etenkin nuorten urheilijoiden osalta. Urheilu edistää elämässä tarvittavien ominaisuuksien omaksumista ja sillä on myös merkittävä yhteiskunnallinen rooli. Urheilusta tulee tehdä puhtaampaa ja kamppailun mm. dopingia vastaan tulee olla tehokkaampaa.

Suomi tuki ajattelutapaa urheilun laajemmasta merkityksestä oppimisessa ja sosiaalisissa taidoissa. Suomi korosti, että lasten ja nuorten osallistaminen seuratoiminnassa jo varhain toiminnan suunnitteluun ja päätöksentekoon kehittää sosiaalisia taitoja ja kannustaa aktiiviseen osallistumiseen sekä mahdollisesti jatkamaan urheiluharrastusta pidempään. Tämä edellyttää sopivien mallien ja toimintatapojen kehittämistä yhteistyössä eri toimijoiden kanssa.

Valmentajien koulutus tulisi nivoa mahdollisimman hyvin yhteen muun koulutusjärjestelmän kanssa. Sosiaaliset taidot ovat merkittäviä myös työmarkkinoille ja tukevat urheilun laajemman näkökulman merkitystä. Yksittäisten urheilijoiden merkitys roolimalleina korostuu ja urheilulla on tärkeä merkitys yksilön henkilökohtaiseen kehitykseen ja kasvuun. Urheilijoiden taloudellinen tuki on tärkeää, jotta urheilijat pystyvät harjoittelemaan ja tekemään tuloksia. Yhtä tärkeää on pystyä tukemaan urheilijoiden pääsyä uran jälkeiseen työelämään ja urheilijoiden tulisi pystyä tähän myös etukäteen valmistautumaan. Useissa maissa hallitukset tukevat huippu-urheilua ja edistävät kumppanuuksia korkeakoulujen kanssa. Tämä edistää urheilijoiden uramahdollisuuksia ja tällä on merkittävä osa myös urheilijoiden uraohjauksessa.

Tarvitaan enemmän työtä urheilun ja koulutusjärjestelmän ja kouluyhteisöjen tiiviimmän yhteyden rakentamiseksi. Urheilun tärkeiden arvojen yhdistäminen oppimiseen, myös epävirallisen oppimiseen, on asia, johon politiikan tason toimijoiden tulisi pyrkiä. Urheilu toimii merkittävänä

uuden osaamisohjelman osa-alueena ja joulukuussa ilmestyvä nuorisoaloite korostaa edelleen urheilun merkitystä taitojen kehittämisessä. Tarvitaan sosiaalista osaamista ja päteviä opettajia. Urheilun kautta pystymme tukemaan kansalaisten henkilökohtaista kehittymistä.

16. Muut asiat

Eurooppalaisen tekijänoikeusjärjestelmän uudistaminen
14153/16 CULT 105 AUDIO 117 PI 127 DIGIT 127 MI 688 COMPET 565

Ranskan valtuuskunnan informaatiokohta, jossa korostettiin tekijänoikeuksien merkitystä digitaalisella aikakaudella. Korostettiin reilujen korvausten turvaamista tekijöille sekä territoriaalisuuden merkitystä teosten rahoituksessa. Geoblokkauksen ja pääsyn sisältöön tulee olla tasapainossa. Komissaari Oettinger totesi tekijänoikeuksien sekä sisältöjen käytön opetuksessa ja tutkimuksessa olevan tärkeitä tavoitteita. Luovilla aloilla on tärkeä merkitys Euroopassa, esimerkkinä elokuvateollisuus. Tämän vuoksi komissio haluaa modernisoida voimassa olevan tekijänoikeusjärjestelmän. Komissio on jo päättänyt turvata territorialisuus-periaatteen esimerkiksi elokuvateollisuudessa, mutta komissio haluaa varmistaa sopimusvapauden tässäkin asiassa. Tiedonlouhintaa koskevaa sääntelyä on tarkennettu opetuksen ja tieteen hyödyksi. Arvokuilu on kuitenkin olemassa, siksi sisällön tuottajille tulee turvata heidän ansaitsemansa tulo; lataamisen sinänsä ei tule olla maksullista mutta alustojen tulee pitää huolta siitä, että sisältöjen tuottajat saavat osuutensa. Myös kustantajien oikeudet tulee turvata.

Euroopan kulttuuripääkaupungit 2020
14154/16 CULT 106

Kroatian ja Irlannin valtuuskunnat tiedottivat tulevasta kulttuuripääkaupunkivuodestaan 2020 (Rijeka ja Galway).

Euroopassa vallitsevan kriisin johdosta: investoiminen kulttuuriin
14404/16 CULT 112 ECOFIN 1046

IT valtuuskunnan tiedotusasia, jossa vedottiin komissioon, että vaikeassa taloudellisessa tilanteessa kulttuuriin tulisi investoida nykyistä enemmän.

Maailman antidopingtoimiston (WADA) kokoukset (Glasgow, 19.–20. marraskuuta 2016)
Jatkotoimet Venäjään liittyen nousivat kokouksessa esille ja tilanteeseen kohdistui paljon julkista mielenkiintoa. WADAn työtä dopingin vastaisessa toiminnassa tuettiin täysin ja urheiluliike haluaa tehdä asiassa yhteistyötä WADAn kanssa.

Budjettiin liittyen keskusteltiin mm. väärinkäytösten paljastamisohjelman perustamisesta ja WADAn talouskomitea aikoo tutkia olisiko WADAn budjetttia mahdollista korottaa vuodelle 2018. Tarkoituksena ei ole, että budjetti tulee nousemaan, mutta on tärkeää pohtia, mitä varoja tarvitaan uusien toimien rahoittamiseksi.

Euroopan urheilutoiminnan järjestämisen kehityssuuntaukset ja erityispiirteet
14173/16 SPORT 77

Ranskan valtuuskunnan tiedotusasia. Eurooppalaisen urheilutoiminnan malli on lisääntyneen kaupallistumisen myötä uhattuna. On tärkeä, että EU määrittelee poliittisella tasolla yhdessä, millaisen eurooppalaisen urheilutoiminnan mallin haluamme tulevaisuudessa luoda.

Seuraavan puheenjohtajavaltion työohjelma

Malta esitteli kulttuuri-, av-, ja urheilusektorin puheenjohtajuuskauden työohjelmaansa. Osallistaminen ja moninaisuus on Maltan pj-kauden pääteema. Urheilusektorilla tarkoituksena on keskittyä siihen, miten vapaaehtoisuus urheilualalla vaikuttaa urheilusektoriin. Puheenjohtajuuskaudella jatketaan yhteistyötä WADAn kanssa sekä keskitytään seuraavaan työohjelmaan.

+++

Suomen edustajat

Ministeri Grahn-Laasonen; sls Kivimäki; virkamiesvaltuuskunta

Asiakirjat

Mainittu asiakohdittain

Liitteet

Viite	EU; Koulutus-, nuoriso-, kulttuuri- ja urheilu

Asiasanat	jaosto koulutus (EU 30), jaosto nuoriso- ja liikunta-asiat (EU 32), koulutus-, nuoriso-, kulttuuri- ja urheiluneuvosto, jaosto kulttuuri- ja av-palvelut (EU 31)
Hoitaa	**OKM**
Tiedoksi	ALR, EUE, LVM, STM, TEM, UM, VM, VNK, YM